

## 「腦有所伴」認知障礙保障計劃 雙重精彩優惠

現凡於2026年10月1日至2026年12月31日（包括首尾兩日）（「推廣期」）成功投保「腦有所伴」認知障礙保障計劃（「腦有所伴」），成功投保的保單並於2027年1月31日或之前繕發，即可享首2個保單年度高達25%的總保費回贈（「保費回贈優惠」），同時可享由指定第三方產品及服務供應商提供的一系列專屬健康及保健禮遇（「健康及保健禮遇」）。

### 保費回贈優惠

就所適用之保費回贈率，請參閱下表：

| 保費繳付期  | 保費回贈率（適用於所有保費繳付模式）  |
|--------|---------------------|
| 5年／10年 | 第1個保單年度： <b>15%</b> |
|        | 第2個保單年度： <b>10%</b> |

### 健康及保健禮遇<sup>(i)</sup>

我們很高興為您介紹以下由指定的第三方產品或服務供應商提供的健康及保健禮遇：

- 1) **文化村**為一站式平台，提供多元化的生活用品、復康器材及長者護理產品，專為支援健康及積極的樂齡生活而設。
- 2) **迎進生活**為年滿60歲或以上健康及自我照顧能力需要協助的長者提供專業的護理服務及優質的生活選擇，並同時提供短期護理暫托計劃，讓他們的照顧者能夠從繁重的生活壓力中獲得應有的喘息。

| 指定第三方產品及服務供應商 | 優惠 <sup>(ii)</sup>                                                                           |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 文化村           | 1) 於文化村門市購物可享指定折扣 <sup>(iii)</sup>                                                           |
|               | 2) 於文化村網上商店消費滿港幣1,000元或以上可享一次減港幣100元優惠 <sup>(iv)</sup>                                       |
|               | 3) 免費獲贈2瓶Souvenaid® — 每日營養補充飲品 <sup>(iii), (v)</sup>                                         |
|               | 4) 尊享20%上門家居安全評估服務折扣                                                                         |
| 迎進生活          | 尊享短期護理暫托計劃的額外床位費用折扣 <sup>(vi)</sup><br>• 短期入住（14至60日）可享5%床位費用折扣<br>• 長期入住（61日或以上）可享10%床位費用折扣 |



推廣期：  
2026年10月1日至  
2026年12月31日  
（包括首尾兩天）



請參閱本單張之  
條款及細則了解  
詳情。



請聯絡您的壽險  
顧問或致電我們  
的客戶服務熱線  
**2894 9833**  
查詢詳情！

#### 備註：

- i. 健康及保健禮遇受條款及細則約束，詳情請參閱本單張內的條款及細則。此外，健康及保健禮遇下產品及／或服務及折扣優惠的供應、使用及兌換均受第三方產品及服務供應商所訂立的所有條款及細則約束。第三方產品及服務供應商保留全權酌情更改、中止或終止相關條款及細則，以及全部或部分提供的產品及／或服務清單的權利，恕不另行通知。如需瞭解您欲享用的產品或服務或回贈優惠供應的情況及詳情，請直接聯絡指定的產品及服務供應商。
- ii. 健康及保健禮遇的優惠須使用指定優惠碼兌換，優惠碼將隨合資格保單的保單文件一併提供。保單持有人需自行通過指定的第三方產品及服務供應商的網上平台或門市兌換優惠。詳情請瀏覽 <https://eshop.culturehomes.com.hk> 及 <https://www.forwardliving.com.hk/>。
- iii. 如需了解文化村門市的地點詳情，請瀏覽 <https://eshop.culturehomes.com.hk> 或直接聯絡文化村查詢詳情。
- iv. 首次網上購物時，您需建立帳戶以享此優惠。於單次網上消費滿港幣1,000元或以上並輸入優惠碼，即可減港幣100元。每個新帳戶僅可使用一次優惠碼。
- v. 保單持有人需親臨文化村門市兌換，數量有限，先到先得，換完即止。
- vi. 此折扣優惠將在標準推廣優惠之上額外提供（如適用）。保單持有人須於參加短期護理住宿暫托計劃時使用指定的優惠代碼以兌換此優惠。有關計劃詳情，請瀏覽 <https://www.forwardliving.com.hk/>。

本單張及「腦有所伴」認知障礙保障計劃的保單條款之各詞彙的定義，請參閱條款及細則。

## 條款及細則

1. 本保費回贈優惠及健康及保健禮遇只適用於符合以下條件的合資格保單（「合資格保單」）：
  - a) **腦有所伴**的投保申請必須於推廣期內簽署並提交予安達人壽保險香港有限公司（「**安達人壽**」）；及
  - b) 成功投保的保單亦必須在2027年1月31日或之前由安達人壽緒發。
2. 本保費回贈優惠與健康及保健禮遇適用於合資格保單的所有保費繳付模式（即每月／每季／每半年／每年）。
3. 當本保費回贈優惠及健康及保健禮遇發放時，合資格保單須仍然生效及所有符合資格的保單應繳保費均須按時繳付方可獲享保費折扣回贈優惠下的保費回贈。
4. 本保費回贈優惠與健康及保健禮遇不適用於推廣期之前已遞交但其後撤回的**腦有所伴**投保申請，或於冷靜期內取消**腦有所伴**保單，並再次投保相同產品計劃之客戶。

#### 保費回贈優惠

5. 首2個保單年度之保費回贈將於合資格保單的第2個保單年度及第3個保單年度根據合資格保單的保費繳付模式應用於每期繳付之保費及於合資格保單的第2個保單年度及第3個保單年度保費到期日時用作抵銷部分任何應繳保費。為免生疑問，保費回贈之金額只可作抵銷分別於合資格保單的第2個保單年度及第3個保單年度應繳保費之用，該保費回贈之金額將不可提取。
6. 在計算保費回贈時，合資格保單於首個保單年度及第二個保單年度之基本計劃下應繳及到期的保費金額的年度化保費總額（包括保單資料頁所列明的任何附加保費（如適用），但不包括任何保費徵費），將乘以指定之保費回贈百分比。
7. 本保費回贈不可轉讓或兌換現金。假如合資格保單於冷靜期內取消，保單持有人只能退回實際到期應繳付的保費金額及保費徵費（如有）。
8. 除非獲安達人壽另行書面同意，本保費回贈優惠不能與安達人壽提供的其他優惠同時使用。

#### 健康及保健禮遇

9. 健康及保健禮遇下的服務由安達人壽的第三方產品及服務供應商提供，該等供應商為獨立承包商。安達人壽並非健康及保健禮遇下的產品及服務供應商，第三方產品及服務供應商亦非安達人壽的代理、僱員、代表或關聯公司。安達人壽保留隨時更換第三方產品及服務供應商的權利。
10. 安達人壽並非健康及保健禮遇的產品及服務供應商。安達人壽對健康及保健禮遇下由第三方產品及服務供應商提供的產品、服務及／或折扣（包括但不限於其數量、品質、適用性及供應情況）所引起的任何問題概不負責。安達人壽對因使用或誤用健康及保健禮遇而直接或間接引致的任何損失或損害概不承擔法律及／或其他責任。任何因健康及保健禮遇下提供的產品及／或服務所引起的爭議，均須由使用者與相關第三方產品及服務供應商直接解決。
11. 健康及保健禮遇僅適用於**腦有所伴**保單的保單持有人。保單持有人需自行安排兌換健康及保健禮遇，安達人壽概不負責或承擔任何相關責任。
12. 產品及服務提供的健康及保健禮遇僅在存貨有限的情況下提供，且不可轉讓、交換或兌換為現金或任何其他物品／服務。安達人壽保留權利以價值相等的商品或服務替代由第三方產品及服務供應商提供的服務。
13. 為免產生疑問，健康及保健禮遇並非**腦有所伴**產品特點或保障項目。

## 其他條款

14. 有關**腦有所伴**之完整條款及細則和風險披露，請參閱相關產品介紹冊及保單文件。
15. 安達人壽保留隨時更改、暫停或終止全部或部份保費回贈優惠及健康及保健禮遇，及／或修訂本條款及細則之權利，而毋須提前通知。為免生疑問，在更改、暫停或終止本保費回贈優惠之前已繕發的合資格保單所享有的保費回贈，則不受影響。如有任何爭議，安達人壽有最終決定權。
16. 本條款及細則受香港特別行政區法律管轄及按其解釋。因本條款及細則所引發的或相關的任何事項、索償或爭議，保單持有人及安達人壽均不可撤銷地接受香港法院的專屬司法管轄權管轄。
17. 除安達人壽及合資格保單之投保人／保單持有人外，沒有任何人士有任何權利根據《合約（第三者權利）條例》（第623章）強制執行任何本條款及細則。
18. 若符合保費回贈優惠之條款及細則，並成功簽發相關保單，保費回贈優惠將納入合資格保單的一部分。

## 聯絡我們

### 安達人壽保險香港有限公司

香港銅鑼灣告士打道311號皇室大廈

安達人壽大樓35樓

[life.chubb.com/hk](http://life.chubb.com/hk)

本單張僅供一般參考之用，並未包含完整條款及細則，因此不應視作專業意見、建議及並非保單的一部分。本單張應與涵蓋更多產品資訊的其他資料一併閱讀。此類資料包括但不限於載有主要產品風險的產品介紹冊、載有詳細條款及細則及不保事項的保單條款、利益說明（如有）、保單文件及其他相關推銷資料，這些資料可因應要求於提交申請之前提供。如有需要，您亦可考慮尋求獨立專業意見。

本單張只可在香港分發，並不構成向香港境外地區出售保險產品的要約、游說購買或提供保險產品的邀請。

「安達人壽」、「我們」或「我們的」為安達人壽保險香港有限公司的簡稱。

©2026 安達。保障由一間或多間附屬公司承保。並非所有保障可於所有司法管轄區提供。Chubb®及其相關標誌乃安達的受保護註冊商標。